



Број: 17-21-81-2/24
Сарајево, 12. јануара 2024. године

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**

BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO: 12-01-2024			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
01,02-21-1		127/24	

Предмет: Сагласност за ратификацију Уговора, тражи се

У складу са чланом 19. а Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Службени гласник Босне и Херцеговине", бр 29/00 и 32/13), достављамо вам:

Уговор о зајму (Коридор Vц – Пројекат Мостар Сјевер – Мостар Југ) између Босне и Херцеговине и Европске банке за обнову и развој, ради давања сагласности за ратификацију. Уговор је потписан 13. децембра 2023. године у Сарајеву, а потписао га је, у име Босне и Херцеговине, г. Срђан Амиџић, министар финансија и трезора Босне и Херцеговине.

Будући да је Министарство финансија и трезора Босне и Херцеговине надлежно за провођење поступка за закључивање овог уговора молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Домова, поред представника Предсједништва Босне и Херцеговине, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације.

С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР
Зоран Ђерић



Прилог:

- текст уговора на 3 (три) службена језика у употреби у БиХ
- акт МНП-а БиХ, број: 08/1-42-05-2-31972-1/23 од 05.01.2024. године

Доставити:

- паслову
- архиви



MFA-BA-MPP
Broj: 08/1-42-05-2-31972-1/23
Datum: 5.1.2024. godine

PREDsjedništvo
BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

**PREDsjedništvo BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO**

12-01-2024	20
21	81-1

PREDMET: Prijedlog odluke o ratifikaciji Ugovora o zajmu (Koridor Vc – Projekt Mostar Sjever – Mostar Jug) između Bosne i Hercegovine i Europske banke za obnovu i razvoj (51593), d o s t a v l j a s e;

U privitku akta dostavljamo Prijedlog odluke o ratifikaciji Ugovora o zajmu (Koridor Vc – Projekt Mostar Sjever – Mostar Jug) između Bosne i Hercegovine i Europske banke za obnovu i razvoj (51593), koji je potpisan 13. prosinca 2023. godine u Sarajevu, na engleskome jeziku.

Potpisnik u ime Bosne i Hercegovine je gospodin Srđan Amidžić, ministar financija i trezora Bosne i Hercegovine, a u ime Europske banke za obnovu i razvoj gospođa Manuela Naessl, rukovodilac ureda EBRD u BiH.

U prilogu se dostavlja Odluka Predsjedništva Bosne i Hercegovine broj: 01-50-1-1141-8/23 od 12. travnja 2023. godine o prihvatanju predmetnog Ugovora.

Molimo da Predsjedništvo Bosne i Hercegovine, na temelju odgovarajućih odredbi Zakona o postupku zaključivanja i izvršavanja međunarodnih ugovora ("Službeni glasnik BiH" broj 29/00 i 32/13), provede proceduru ratifikacije predmetnog Ugovora.

S poštovanjem,

Privitak:
- Kao u tekstu



ИЗВРШНА ВЕРЗИЈА

(Број операције 51593)

УГОВОР О ЗАЈМУ
(Коридор Vц – Пројекат Мостар сјевер–Мостар југ)

између

БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

И

ЕВРОПСКЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ

Од 13. децембра 2023. године

САДРЖАЈ

ЧЛАН I – СТАНДАРДНИ УСЛОВИ; ДЕФИНИЦИЈЕ	3
Одјељак 1.01. Укључивање стандардних услова	3
Одјељак 1.02. Дефиниције	4
Одјељак 1.03. Тумачење.....	6
ЧЛАН II – ОСНОВНИ УСЛОВИ ЗАЈМА	7
Одјељак 2.01. Износ и валута	7
Одјељак 2.02. Остали финансијски услови зајма.....	7
Одјељак 2.03. Повлачења средстава.....	8
Одјељак 2.04. Овлашћени представник за повлачења средстава	8
ЧЛАН III – ИЗВОЂЕЊЕ ПРОЈЕКТА	8
Одјељак 3.01. Остале позитивне пројектне обавезе.....	8
Одјељак 3.02. Порези	9
Одјељак 3.03. Набавка.....	9
ЧЛАН IV – СУСПЕНЗИЈА; УБРЗАЊЕ ДОСПИЈЕЋА; ОТКАЗИВАЊЕ.....	9
Одјељак 4.01. Суспензија.....	9
Одјељак 4.02. Убрзање доспијећа.....	9
Одјељак 4.03. Отказивање	10
ЧЛАН V – ПРАВОСНАЖНОСТ	10
Одјељак 5.01. Услови који претходе правоснажности Транше 1.....	10
Одјељак 5.02. Услови који претходе првој исплати средстава из Транше 1.....	11
Одјељак 5.03. Правна мишљења.....	11
Одјељак 5.04. Услови који претходе расположивости Транше 2.....	13
Одјељак 5.05. Раскид уговора због неостваривања правоснажности	13
ЧЛАН VI – РАЗНО.....	13
Одјељак 6.01. Обавјештења	13
 ПРИЛОГ 1 – ОПИС ПРОЈЕКТА	 C1-1
ПРИЛОГ 2 – КАТЕГОРИЈЕ И ПОВЛАЧЕЊА	C2-1

УГОВОР О ЗАЈМУ

УГОВОР О ЗАЈМУ закључен 13. децембра 2023. године између **БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ** („Зајмопримац“) и **ЕВРОПСКЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ** („Банка“).

ПРЕАМБУЛА

БУДУЋИ ДА је Банка установљена ради финансирања посебних пројеката чији је циљ подстицање преласка на отворену, тржишно оријентисану економију и промовисање приватне и предузетничке иницијативе у одређеним земљама које поштују и примјењују принципе вишестраначке демократије, плурализма и тржишне економије;

БУДУЋИ ДА Зајмопримац намјерава, да уз подршку Федерације БиХ и Агенције за имплементацију (како су дефинисане у наставку), спроводи Пројекат описан у Прилогу 1, који је осмишљен да помогне Зајмопримцу у изградњи око 15 km дуге нове дионице аутопута Коридор Vц, између петљи Мостар сјевер и Мостар југ;

БУДУЋИ ДА ће Пројекат спроводити Агенција за имплементацију (како је дефинисано у наставку) уз финансијску помоћ Зајмопримца;

БУДУЋИ ДА је Зајмопримац тражио помоћ Банке у финансирању дијела Пројекта;

БУДУЋИ ДА Банка ради на осигурању средстава техничке помоћи од Европске уније у оквиру Инвестиционог оквира за Западни Балкан (*WBIF*) на бази гранта за помоћ у спровођењу Дијела 3 Пројекта, као што је описано у Прилогу 1 у износу до 10.300.000 евра;

БУДУЋИ ДА Агенција за имплементацију намјерава уговорити финансирање од Паралелних зајмодаваца (како је дефинисано у наставку) у износу који је еквивалентан износу 110.000.000 евра за помоћ у финансирању Пројекта, подложно одредбама и условима који ће бити наведени у уговору („Уговор о суфинансирању“) између Агенције за имплементацију и паралелних зајмодаваца;

БУДУЋИ ДА је Европска унија навела да би могла ставити на располагање инвестициони грант („Грант“) за Пројекат у складу са својом методологијом за подршку улагањима у инфраструктуру на Западном Балкану у склопу *WBIF-a* до 140.000.000 евра, (I) под условом да буде потврђена расположивост средстава и (II) подложно условима наведеним у уговору („Уговор о гранту“) између Банке и Зајмопримца; и

БУДУЋИ ДА се Банка сложила да на основу, *inter alia*, прије споменутог одобри зајам Зајмопримцу у износу не већем од двјесто двадесет милиона евра (220.000.000 EUR), под условима одређеним и наведеним у овом уговору, у Уговору о подршци зајма, у ФБХ супсидијарном уговору, у ЈПАЦФБИХ подуговору о зајму, и Пројектном уговору.

ОВИМ се стране слажу о сљедећем:

ЧЛАН I – СТАНДАРДНИ УСЛОВИ; ДЕФИНИЦИЈЕ

Одјељак 1.01. Укључивање стандардних услова

Све одредбе Стандардних услова Банке од 5. новембра 2021. године овим се укључују и примјењују на овај уговор, истом снагом и дјеловањем као да су у потпуности овдје наведене, међутим подложно сљедећим измјенама (те одредбе које су тако измијењене у наставку се називају „Стандардни услови“):

- (а) Дефиниција „расположивог износа“ у одјељку 2.02 Стандардних услова се за потребе овог уговора мијења и гласи како слиједи:

„Расположиви износ“ означава (I) до, али не укључујући Датум расположивости Транше 2, онолики дио Транше 1 зајма који неће, с времена на вријеме, бити отказан или повучен или подложен условној или безусловној обавези повраћаја; и (II) од, и укључујући Датум расположивости Транше 2, онолики дио Зајма који неће, с времена на вријеме, бити отказан или повучен или подложен условној или безусловној обавези повраћаја (и свим појмовима наведеним великим почетним словом који се користе у овој дефиницији и који овдје нису другачије дефинисани имаће значења која су приписана тим појмовима у Уговору о зајму).“

- (б) Одјељак 3.05 (*Провизија на расположива средства и Једнократна провизија*) Стандардних услова се за потребе овог уговора мијења и гласи како слиједи:

„(а) Зајмопримац ће Банци платити Провизију на расположива средства по стопи наведеној у Уговору о зајму која се плаћа на укупни Расположиви износ плус било који износ Зајма који подлијеже Обавези повраћаја средстава и још није повучен, под условом да Провизија на расположива средства која се плаћа на износ Зајма који подлијеже безусловној Обавези повраћаја средстава у износу 0,5% годишње већа од Провизија на расположива средства наведене у Уговору о зајму. Провизија на расположива средства ће се обрачунавати:

- (1) у односу на Траншу 1, од датума шездесет (60) дана након датума Уговора о зајму; и
- (2) у односу на Траншу 2, од датума шездесет (60) дана након Датума расположивости Транше 2; или
- (3) у случају Провизије на расположива средства која се плаћа на износ Зајма који подлијеже безусловној Обавези накнаде средстава, од датума издавања такве безусловне Обавезе накнаде;

и у сваком таквом случају Провизија на расположива средства ће настати и обрачунавати се на истој основи као камате према одјељку 3.04(б)(II). Провизија на расположива средства биће платива на сваки Датум плаћања камате (чак и да нема камате плативе на тај датум), почевши од првог Датума плаћања камате након Датума правоснажности.

- (б) Зајмопримац ће Банци платити једнократну провизију у износу од један проценат (1%) износа главнице зајма.
- (ц) Банка ће, у име Зајмопримца, повући из Расположивог износа и исплатити себи износ једнократне провизије која се плаћа у складу с одјељком 3.05(б):
 - (I) у односу на Траншу 1, на Датум правоснажности или у року од седам (7) дана након тога; и
 - (II) у односу на Траншу 2, на Датум расположивости Транше 2 или у року седам (7) дана након тога.
- (д) Сви изрази писани великим почетним словима који се користе у овом одјељку 3.05 и који нису другачије дефинисани у Стандардним условима, имаће значење приписано таквим изразима у Уговору о зајму.“

Одјељак 1.02. Дефиниције

Гдје год су коришћени у овом уговору (укључујући Преамбулу и Прилоге), осим ако је друкчије наведено или контекст друкчије налаже, изрази дефинисани у Преамбули имају значење какво им је ту приписано, изрази дефинисани Преамбули имају значења која су им тамо приписана, изрази дефинисани у Стандардним условима имају значења која су им тамо приписана, а сљедећи изрази имају сљедећа значења:

„Овлашћени представник
Зајмопримца“

означава Министра финансија и трезора Босне и Херцеговине, овлашћеног у складу с одјељком 2.04.

„Евро“ или „€“

означава закониту валуту држава чланица Европске уније које су прихватиле јединствену валуту у складу с Уговором о оснивању Европске заједнице, с измјенама из Уговора о Европској унији.

„Политика и процедуре
Извршења“

означава Банчину Политику и процедуре извршења од 4. октобра 2017. године.

„Акциони план за заштиту Животне средине и социјална питања“	означава план мјера за ублажавање и побољшање утицаја на заштиту животне средине и социјална питања од 31. маја 2021. године које је припремила <i>Енова д. о. о. Сарајево</i> , а чији примјерак се налази у Пројектном уговору, и тај план се може, с времена на вријеме, мијењати уз претходну писмену сагласност Банке.
„ФБиХ“ или „Ентитет који пружа подршку“	означава Федерацију Босне и Херцеговине.
„ЛПАЦФБиХ“ или „Агенција за имплементацију“	означава Јавно предузеће „Аутоцесте Федерације Босне и Херцеговине“, правни субјекат који је организован, формиран и послује у Федерацији Босне и Херцеговине и има сједиште у Мостару.
„ЛПАЦФБиХ подуговор о зајму“	означава подуговор о зајму који ће бити закључен између Федерације Босне и Херцеговине и ЛПАЦФБиХ.
„ФБиХ супсидијарни Уговор“	означава супсидијарни уговор који ће бити закључен између Зајмопримца и Федерације Босне и Херцеговине.
„Финансијски уговори“	означавају, у облику и садржајем прихватљивим за Банку, сваки појединачно и све заједно (I) овај Уговор о зајму, (II) ФБиХ Супсидијарни уговор, (III) Уговор о подршци зајма, (IV) ЛПАЦФБиХ подуговор о зајму и (V) Пројектни уговор.
„Фискална година“	означава фискалну годину Зајмопримца која почиње 1. јануара сваке године.
„Период конверзије камате“	означава период који почиње на Датум плаћања камате и завршава на коначни Датум отплате зајма, који је Зајмопримац изабрао као такав у складу с одјељком 2.02(х).
„Датум фиксирања камате“	означава, за било који Период конверзије камате, датум два радна дана прије првог датума таквог Датума конверзије камате.

„План за откуп земљишта“	означава План за откуп земљишта и пресељење који је припремио ЈПАЦФБиХ, за дионицу између петљи Мостар сјевер–Мостар југ, у складу с Оквиром за откуп земљишта и пресељење од 31. марта 2021. године, који је и по облику и садржају прихватљив за Банку;
„Валута зајма“	означава евро.
„Уговор о подршци зајма“	означава уговор о подршци зајма, који ће бити склопљен између Банке и Федерације Босне и Херцеговине.
„Паралелни зајмодавци“	означава комерцијалне банке или небанкарске институције изабране транспарентним и конкурентним поступком за суфинансирање Пројекта и/или улагаче у обвезнице за управљање новчаним током или предфинансирање Пројекта.
„Пројекат“	означава пројекат детаљно описан у Прилогу 1.
„Пројектни уговор“	означава Пројектни уговор који ће склопити Банка и Агенција за имплементацију .
„Пројектни ентитет“	означава, за сврхе Стандардних услова, Агенцију за имплементацију.
„Ревизија безбједности на путевима“	означава ревизију безбједности на путевима детаљног пројекта у складу с ЕУ директивом 2008/906/ЕЦ коју ће извршити независни сертификовани ревизор, којег ће Банка ангажовати.
„Изјава о секторској Политици“	означава „Акциони план за подршку побољшаној одрживости финансирања у путном сектору“ који ће припремити независни консултант којег је ангажовала Банка у складу с пројектним задатком прихватљивим за Банку.
„План ангажовања заинтересованих страна“	означава „План ангажовања заинтересованих страна“ за дионицу Мостар сјевер–Мостар југ од 31. маја 2021. године.
„Статути“	означавају оснивачка акта, оснивачке документе, повељу и додатна акта, меморандум и оснивачки документ, статуте и сличне документе о оснивању Агенције за имплементацију.
„Транша 1“	има значење како је наведено у одјелку 2.01(б)(1).

„Транша 2“ има значење како је наведено у одјелку 2.01(б)(2).

„Датум Распоживости
Транше 2“

означава датум, о којем је Банка писмено обавијестила Зајмопримца, од којег ће Транша 2 постати доступна Зајмопримцу. Одлуку о томе хоће ли Траншу 2 ставити на располагање Зајмопримцу донијеће Банка по свом искључивом и апсолутном нахођењу и подложно, између осталог, испуњењу услова наведених у одјелку 5.04. по облику и садржају прихватљивим за Банку.

Одјелак 1.03. Тумачење

У овом уговору, свако позивање на одређени члан, одјелак или прилог, осим ако је у овом уговору друкчије наведено, сматраће се позивањем на тај одређени члан, одјелак или прилог овог уговора.

ЧЛАН II – ОСНОВНИ УСЛОВИ ЗАЈМА

Одјелак 2.01. Износ и валута

- (а) Банка се сложила да позајми Зајмопримцу, под условима одређеним или наведеним у овом уговору, износ не већи од двјесто двадесет милиона евра (220.000.000 €).
- (б) Зајам ће се састојати од двије Транше, како слиједи:
 - (1) Транша 1 у износу од 110.000.000 евра; и
 - (2) Транша 2 у износу од 110.000.000 евра.

Одјелак 2.02. Остали финансијски услови зајма

- (а) Минимални износ повлачења средстава биће 500.000 €.
- (б) Минимални износ пријевременог отплаћивања биће 5.000.000 €, у зависности од тога да ли је изабрана опција промјенљиве или фиксне каматне стопе.
- (ц) Минимални износ отказивања биће 5.000.000 €, у зависности од тога да ли је изабрана опција промјењиве или фиксне каматне стопе.
- (д) Датуми плаћања камате бити ће 31. маја и 30. новембра сваке године.
- (е) (1) Зајмопримац ће отплатити Зајам у 22 једнаке (или онолико једнаке колико је могуће) полугодишње рате на дане 31. маја и 30. новембра сваке

године, с тим да први Датум отплате зајма пада на или након четврте годишњице потписивања овог уговора.

(2) Без обзира на горенаведено, у случају да (I) Зајмопримац не повуче укупан износ Зајма или цијели износ Транше 1 или Транше 2, у зависности од тога шта је примјењиво, прије првог релевантног Датума отплате Зајма одређеног у одјелку 2.02(е), и да (II) Банка продужи релевантни Задњи датум расположивости средстава Зајма спецификован у одјелку 2.02.(ф) ниже до датума који долази након таквог релевантног првог Датума отплате Зајма, износ сваког Повлачења средстава Зајма које се изврши на дан или након првог релевантног Датума отплате зајма ће се расподијелити на једнаке износе за отплату Зајма на неколико Датума отплате зајма који долазе након датума тог Повлачења средстава (Банка ће по потреби прилагођавати тако расподијељене износе како би у сваком појединачном случају постигла цијеле бројеве). Банка ће, с времена на вријеме, обавјештавати Зајмопримца о тако расподијељеним средствима.

- (ф) Задњи датум расположивости средстава Зајма је датум који пада на четврту годишњицу потписивања овог уговора или, неки други каснији датум који Банка може одредити по свом нахођењу и о томе обавијестити Зајмопримца. Уколико је Распоживи износ, или неки њихов дио, подложен Фиксној каматној стопи, и Банка продужи Задњи датум располагања средствима, Зајмопримац ће одмах платити Банци такав износ Непредвиђених трошкова обрачунат за зајам о којем ће Банка, с времена на вријеме, обавијестити Зајмопримца у писаном облику.
- (г) Висина Провизије на расположива, а неисплаћена средства биће 0.5% годишње.
- (х) Зајам је подложен Промјенљивој каматној стопи. Без обзира на горенаведено Зајмопримац може, као алтернативу плаћању камате по промјенљивој каматној стопи на цијели Зајам или било који преостали дио Зајма, изабрати платити камату по фиксној каматној стопи на тај дио Зајма у складу с одјелком 3.04(ц) Стандардних услова.

Одјелак 2.03. Повлачења средстава

- (а) Распоживи износ може се повлачити, с времена на вријеме, у складу с одредбама Прилога 2 за финансирање (1) издатака направљених (или, ако се Банка сложи с тим, који ће се направити) у вези с разумним трошковима материјала, радова и услуга потребних за Пројекат и (2) Једнократне провизије која износи 1.100.000 EUR у односу на Траншу 1, и 1.100.000 EUR у односу на Траншу 2
- (б) Зајмопримац овим даје овлашћење Банци да повуче од Распоживог износа износ који је једнак Једнократној провизији и да себи исплати Једнократну провизију у име Зајмопримца.

Одјељак 2.04. Овлашћени представник за повлачења средстава

Министарство финансија и трезора Босне и Херцеговине је одређено као Овлашћени представник Зајмопримца у сврху предузимања било какве активности потребне или дозвољене према одјељку 2.03(а) и према одјељцима 3.01 и 3.02 Стандардних услова.

ЧЛАН III – ИЗВОЂЕЊЕ ПРОЈЕКТА

Одјељак 3.01. Остале позитивне пројектне обавезе

Као додатак општим обавезама наведеним у члановима IV и V Стандардних услова, Зајмопримац ће, уколико се Банка не сложи другачије у писаном облику:

- (а) ставити на располагање ФБиХ, у складу с ФБиХ Супсидијарним уговором, који ће по облику и садржају бити прихватљиви за Банку, средства Зајма под условима прихватљивим за Банку;
- (б) користити своја права по ФБиХ Супсидијарним уговором на такав начин да заштити интересе Зајмопримца и Банке, да поштује одредбе тог уговора и да испуни сврху за коју је одобрен Зајам;
- (ц) осим ако се Банка не сложи другачије, неће преносити, мијењати, опозвати или се одрећи било које одредбе ФБиХ Супсидијарног уговора и осигураће да уговорне стране у ФБиХ Подуговору о зајму неће преносити, мијењати, опозвати или се одрећи било које одредбе тих уговора;
- (д) подстакнути ФБиХ да испуњава све своје обавезе према Финансијским уговорима у којима је уговорна страна;
- (е) осигурати да ФБиХ подстиче Агенцију за имплементацију да испуњава све своје обавезе према Финансијским уговорима у којима је уговорна страна;
и
- (ф) предузети, или подстакнути да буду предузете, све активности да осигура одговарајућа средства за завршетак Пројекта.

Одјељак 3.02. Порези

У складу с одјељком 6.01(а)(II) (*Порези*) Стандардних услова, Зајмопримац изјављује да ће овај уговор и сви повезани документи на које се примјењују Стандардни услови бити ослобођени свих пореза наметнутих од стране или на територији Зајмопримца, на или у вези с извршењем, испоруком или регистрацијом тих докумената.

Одјељак 3.03. Набавка

Све робе, радови и услуге за Пројекат, укључујући оне који су (су)финансирани средствима Зајма, набављаће се путем отвореног тендера, како је наведено у релевантним одјељцима Политика и правила набавке Банке од 1. новембра 2017. године.

ЧЛАН IV – СУСПЕНЗИЈА; УБРЗАЊЕ ДОСПИЈЕЋА; ОТКАЗИВАЊЕ

Одјељак 4.01. Суспензија

Сљедеће је спецификовано за потребе одјељка 7.01(а)(XVII) Стандардних услова:

- (а) дошло је до измјене, суспензије, укидања, опозива или напуштања законског и регулаторног оквира који се примјењује на путни сектор на територији Зајмопримца на било који други начин осим оног који је Банка у писаном облику одобрила;
- (б) дошло је до измјене, суспензије, укидања, опозива или напуштања Статута Агенције за имплементацију;
- (ц) контрола над Агенцијом за имплементацију је пренесена на било коју другу страну осим ФБиХ; или
- (д) Зајмопримац, ФБиХ или Агенција за имплементацију нису испунили било коју од обавеза по Финансијским уговорима у којима су уговорна страна.

Одјељак 4.02. Убрзање доспијећа

Сљедеће је спецификовано за потребе одјељка 7.06(ф) Стандардних услова:

- (а) Зајмопримац, ФБиХ или Агенција за имплементацију нису испунили било коју од обавеза по Финансијским уговорима у којима су уговорна страна;
- (б) дошло је до измјене, суспензије, укидања, опозива или напуштања Статута Агенције за имплементацију; и
- (ц) било који догађај наведен у одјељцима 4.01, 4.02(а) или 4.02(б) се догодио и наставио је трајати током тридесет (30) дана након што је Банка доставила Зајмопримцу обавјештење о томе.

Одјељак 4.03. Отказивање

Ако у било којем тренутку Банка утврди да је плаћање из, или коришћење, средстава Зајма било направљено на начин који није усклађен са захтјевима

овог уговора и установи износ Зајма на који се примјењује таква погрешна употреба, Банка може, уз обавјештење Зајмопримцу, отказати право Зајмопримцу да врши повлачење средстава за тај износ. Након давања таквог обавјештења, тај износ Зајма биће отказан.

ЧЛАН V – ПРАВОСНАЖНОСТ

Одјељак 5.01. Услови који претходе правоснажности Транше 1

Сљедеће је спецификовано за сврху одјељка 9.02(ц) Стандардних услова као додатни услови за правоснажност овог уговора и свих осталих Финансијских уговора:

- (а) сваки од Финансијских уговора, сваки у облику и са садржајем прихватљивим за Банку, је прописно извршен и испоручен и сви услови који претходе правоснажности сваког Финансијског уговора, осим правоснажности овог уговора, су испуњени;
- (б) сваки од Финансијских уговора, сваки у облику и са садржајем прихватљивим за Банку, је прописно одобрен или ратификован свим потребним владиним и корпоративним поступцима и сва друга потребна одобрења су добијена од стране Зајмопримца, ФБиХ и Агенције за имплементацију у односу на извршење и спровођења Финансијског уговора у којем су уговорна страна;
- (ц) Статут Агенције за имплементацију, у облику и са садржајем прихватљивим за Банку, и закони који дају правни оквир за рад Агенције за имплементацију, достављени су Банци;
- (д) Банка је од Агенције за имплементацију добила План откупа земљишта за Пројекат, по облику и садржају прихватљив за Банку.;
- (е) Банка је од Агенције за имплементацију добила извјештај, по облику и садржају прихватљив за Банку, у вези с процесом и исходом тендера за мобилизацију комерцијалних зајмова од Паралелних зајмодаваца; и
- (ф) Банка је од *WBIF-a* добила потврду одобрења Гранта.

Одјељак 5.02. Услови који претходе првој исплати средстава из Транше 1

Обавеза Банке да изврши прву исплату средстава из Транше 1 према овом уговору и свим другим Финансијским уговорима подлијеже претходном испуњењу, по облику и садржају прихватљивим за Банку, или према властитом нахођењу, одрицању, било у потпуности или дјелимично и подложно условима или безусловно, сваког од наведених услова:

- (а) Банка је добила задовољавајуће доказе да је Агенција за имплементацију укључила у све тендерске документе препоруке о процјени климатске

отпорности да су укључене у пројектни дизајн (као што је наведено у Пројектном уговору);

- (б) Банка је добила задовољавајуће доказе да је Агенција за имплементацију укључила у све тендерске документе релевантне захтјеве Акционог плана за заштиту животне средине и социјална питања (као што је наведено у Пројектном уговору);
- (ц) Банка је добила задовољавајуће доказе да је Агенција за имплементацију укључила у све тендерске документе релевантне препоруке Ревизије безбједности на путевима;
- (д) Банка је добила доказе, који су по облику и садржају прихватљиви за Банку, о имплементацији Акционог плана за заштиту животне средине и социјална питања за Пројекат, укључујући извјештај о напретку у спровођењу Плана ангажовања заинтересованих страна;
- (е) Банка је добила задовољавајуће доказе да је Агенција за имплементацију ангажовала консултанте с одговарајућим квалификацијама за инжењерски надзор;
- (ф) Банка је од Агенције за имплементацију добила извјештај, у облику и садржају који је задовољавајући за Банку, за издавање обвезница у вези с предфинансирањем пројектовања, радова и надзора радова на Пројекту;
- (г) Уговор о суфинансирању, по облику и садржају прихватљив за Банку, склопљен је и испоручен и испуњени су сви услови који претходе његовој правоснажности или праву Зајмопримца да тражи исплате на основу њега, с изузетком правоснажности овог уговора;
- (х) Комерцијално финансирање од Паралелних зајмодаваца мора бити исплаћено у износу који је најмање једнак износу Зајма који се треба повући или је затражен на основу задовољавајућег захтјева за повлачење; и
- (и) Банка је добила задовољавајуће доказе да је Влада ФБиХ усвојила Изјаву о секторској политици; и
- (ј) обавеза Банке да изврши било какво повлачење према овом уговору подлијеже испуњавању интерног одобрења ЕБРД-а за исплату.

Одјељак 5.03. Правна мишљења

- (а) У сврху одјељка 9.03(а) Стандардних услова, мишљење или мишљења правног савјетника ће у име Зајмопримца дати министар правде Зајмопримца, а следећа питања су спецификована као додатна питања која требају бити укључена у мишљење или мишљења, која се достављају Банци:

- (1) да овај уговор представља међународну обавезу Зајмопримца и одобрен је у складу с одредбама Устава Зајмопримца које се односе на међународне уговоре;
 - (2) дуг којег представља Зајам је пријављен релевантним међународним финансијским институцијама и укључен је у буџет Зајмопримца; и
 - (3) ФБиХ Супсидијарни уговор прописно је одобрен или ратификован и склопљен од стране Зајмопримца те представља важећу и законску обавезу Зајмопримца, спроведиву у складу са својим условима, а подложну једино правоснажности овога уговора.
- (б) Мишљење или мишљења правног савјетника ће у име ФБиХ дати министар правде ФБиХ, а сљедећа питања су наведена као додатна питања која требају бити укључена у мишљење које се доставља Банци:
- (1) да Уговор о подршци зајма представља важећу и законску обавезу ФБиХ, спроведиву у складу са својим условима и подложну једино правоснажности овога уговора те да је Уговор о подршци Зајма одобрен у складу с одредбама Устава ФБиХ;
 - (2) да је Супсидијарни уговор прописно одобрен или ратификован и склопљен од стране ФБиХ те представља важећу и законску обавезу ФБиХ, спроведиву у складу са својим условима и подложну једино правоснажности овога уговора; и
 - (3) да је ЛПАЦФБиХ Подуговор о зајму прописно одобрен или ратификован и склопљен од стране ФБиХ те представља важећу и законску обавезу ФБиХ, спроведиву у складу са својим условима и подложну једино правоснажности овога уговора.
- (ц) У сврху одјелка 9.03(ц) Стандардних услова, мишљење или мишљења правног савјетника ће у име Агенције за имплементацију дати директор правног одјела Агенције за имплементацију, а сљедећа питања су спецификована као додатна питања која требају бити укључена у мишљење које се доставља Банци:
- (1) да је Пројектни уговор прописно одобрен или ратификован, и склопљен од стране Агенције за имплементацију, и представља важећу и законску обавезу Агенције за имплементацију, спроведиву у складу са својим условима и подложну једино правоснажности овога уговора, и да је Пројектни уговор одобрен у складу с одредбама статута Агенције за имплементацију; и
 - (2) да је ФБиХ Подуговор о зајму прописно одобрен или ратификован, и склопљен од стране Агенције за имплементацију, и представља важећу и законску обавезу Агенције за имплементацију, спроведиву у складу са својим условима и подложну једино правоснажности овога уговора, и да је ФБиХ Подуговор о зајму одобрен у складу с одредбама статута Агенције за имплементацију.

Одјељак 5.04. Услови који претходе расположивости Транше 2

- (а) Банка ће, по свом искључивом и апсолутном нахођењу, одлучити о стављању Транше 2 на располагање Зајмопримцу. У сваком случају, осим ако се Банка другачије не сложи, Банка неће ставити Траншу 2 на располагање Зајмопримцу уколико нису испуњени сљедећи предуслови по облику и садржају прихватљивим за Банку:
- (1) ниједан догађај наведен у одјељку 7.01(а) или 7.06 Стандардних услова није се догодио и не траје;
 - (2) Банка је од Зајмопримца примила захтјев за стављање на располагање Транше 2;
 - (3) Банка је примила задовољавајуће доказе од Агенције за имплементацију о недостатку средстава за финансирања Пројекта у износу наведеном у захтјеву за стављање на располагање Транше 2;
- (б) Након што прими задовољавајуће доказе као што је предвиђено у горњем одјељку 5.04(а) и одлучи по свом искључивом и апсолутном нахођењу да стави Траншу 2 на располагање Зајмопримцу, Банка ће Зајмопримцу доставити писмено обавјештење којим потврђује доступност Транше 2.

Одјељак 5.05. Раскид уговора због неостваривања правоснажности

Датум 180 дана након датума овог уговора одређен је за сврху одјељка 9.04 Стандардних услова.

ЧЛАН VI – РАЗНО

Одјељак 6.01. Обавјештења

- (а) Сљедеће адресе наведене су у сврху одјељка 10.01 Стандардних услова, и сматраће се да је обавјештење достављено ако је уручено лично, поштом или у пдф-у или сличном формату електронском поштом.

За Зајмопримца:

Босна и Херцеговина
Министарство финансија и трезора
Трг Босне и Херцеговине, 1
Сарајево 71000
Босна и Херцеговина

На пажњу: Министра финансија и трезора
Електронска пошта: trezorbih@mft.gov.ba

За Банку:

*European Bank for Reconstruction and Development
5 Bank Street
London E14 4BG
United Kingdom*

*Attention: Operation Administration Department/ Operation No. 51593
Telephone: +44-20-7338-6000
E-mail: oad@ebrd.com*

У ПОТВРДУ НАВЕДЕНОГ, стране су преко својих правоснажно опуномоћених представника, потписале овај уговор у четири примјерка у Сарајеву, Босна и Херцеговина, на дан и годину који су први пут овдје наведени.

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

/својеручни потпис/

Име: Срђан Амиџић

Функција: Министар финансија и трезора

ЕВРОПСКА БАНКА ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ

/својеручни потпис/

Име: *Manuela Naessl*

Функција: Директорица за Босну и Херцеговину

ПРИЛОГ 1 – ОПИС ПРОЈЕКТА

1. Сврха Пројекта је да помогне Зајмопримцу у изградњи око 15 km дуге дионице аутопута на Коридору Vц с двије двоструке траке. Дионица почиње петљом Мостар сјевер и завршава петљом Мостар југ.
2. Пројекат се састоји од сљедећих дијелова, подложних измјенама које Банка и Зајмопримац могу договорити с времена на вријеме:

Дио 1: Изградња (I) двије петље аутопута Мостар сјевер и Мостар југ, (II) изградња дионице аутопута у дужини од 15 km између ове двије петље, и (III) изградња пута с двије траке која повезује ове петље с постојећим магистралним путем М17. Очекује се да ће дионица имати 5 тунела и 10 вијадукта на сваком од два коловоза.

Дио 2: Консултантске услуге за израду идејног и главног пројекта, обавезна ревизија главног пројекта за Дио 1.

Дио 3: Консултантске услуге које се односе на инжењерски надзор радова за Дио 1 и спровођење Пројекта (укључујући, без ограничења, питања као што су праћење и извјештавање Зајмодавца о напретку спровођења те о еколошким и друштвеним питањима).

3. Очекује се да ће Пројекат бити завршен до 31. децембра 2026. године.

ПРИЛОГ 2 – КАТЕГОРИЈЕ И ПОВЛАЧЕЊА СРЕДСТАВА

1. Табела приложена овом прилогу приказује категорије ставки које ће се финансирати Зајмом, износ Зајма расподијељен на сваку категорију, и проценат издатака за ставке које ће бити финансиране у свакој категорији.
2. Без обзира на одредбе става 1 горе у тексту, неће се вршити Повлачења средстава док Зајам не постане правоснажан.
3. Неће се извршити Повлачење средстава у односу на трошкове настале прије Датума правоснажности, осим што се једно или више повлачења у укупном износу који не прелази 20% укупног износа Зајма може извршити у односу на категорију 1 и категорију 2 на рачун трошкова насталих не више од 12 мјесеци прије датума Уговора о зајму.
4. Банка има право да повуче средства у име Зајмопримца и себи исплати, по доспијећу, Једнократну провизију.

Додатак Прилогу 2

Категорија	Износ зајма у валути зајма	Проценат трошкова који ће се финансирати
Транша 1	EUR	
(1) Радови за Дио 1	89.100.000	100% (искључујући порезе и царине)
(2) Консултантске услуге за Дио 2	9.500.000	100% (искључујући порезе и царине)
(3) Консултантске услуге за Дио 3	10.300.000	100% (искључујући порезе и царине)
Једнократна провизија	1.100.000	
Укупно Транша 1	110.000.000	
Транша 2	EUR	
(1) Радови за Дио 1	108.900.000	100% (искључујући порезе и царине)
Једнократна провизија	1.100.000	
Укупно Транша 2	110.000.000	